LAMPIRAN

No	Kalimat	Sumber	Arti
1	ポケットから財布を出す	Kisou Nihongo Jiten	Mengeluarkan dompet dari saku.
2	ポケットからお金を出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten	Mengeluarkan uang dari saku.
3	必要なものはポケットから出して	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Tolong keluarkan barang yang penting dari saku (mu)
4	最初に箱から出したときは（何だこれ？）	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Saat pertama kali saya mengeluarkannya dari kotak, saya mengatakan (Apa ini?).
5	このうちの家庭から出されるゴミは約１０００万トン	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Sampah yang dikeluarkan dari rumah saya, kira-kira 10 juta ton.
6	冷蔵庫からジュースを出してください	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 254	Tolong keluarkan jus dari kulkas.
7	箱から本を出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 254	Mengeluarkan buku dari kotak.
8	門の上に顔を出す	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Menjulurkan wajah di atas gerbang.
9	舌を出してください	https://tangorin.com/examples/	Tolong julurkan lidah (mu).
10	窓から顔を出すと危ないよ	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 254	Jika menjulurkan wajah dari jendela, bahaya loh.
11	手を出して握手を求めた	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 254	Menjulurkan tangan lalu menjabat tangan.

12	あまり食べた事のない料理を出されるのは嫌ですか？	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Apakah (kamu) tidak suka jika disajikan masakan yang belum pernah (kamu) makan?
13	ここでお茶を出すのは、ずっとあの娘の仕事だったんです	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Pekerjaan yang selalu dilakukan oleh anak perempuan itu adalah menyajikan teh Jepang disini'.
14	彼女は私にコーヒーを出した	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Pacar saya menyajikan kopi untuk saya.
15	ビールを注文したお客におつまみを出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 255	Menyajikan camilan kepada tamu yang memesan bir
16	社員に給料を出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 254	Mengeluarkan gaji pada pegawai.
17	会社設立のために資金を出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 254	Mengeluarkan dana untuk pembangunan perusahaan.
18	そんなにお金を出すのは無理です	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Mustahil jika saya harus mengeluarkan uang sebanyak itu.
19	研究費はいくらでも出すよ	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Saya akan mengeluarkan berapapun biaya penelitian.
20	この企画をやりたいけど、お金を出してくれない？	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	saya ingin melaksanakan proyek itu, bisakah kamu menginvestasikan uang mu?
21	友人に手紙を出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 254	Saya mengirim surat kepada sahabat saya
22	先生に年賀状を出した	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 254	Saya mengirim kartu tahun baru kepada guru saya

23	僕は何回かありがとうの手紙を母さんに出してるんですね	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Saya beberapa kali mengirim surat ucapan terima kasih untuk ibu saya
24	お正月に年賀状を出す習慣は日本でいつから始まったのでしょうか？	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Di Jepang, kebiasaan mengirim kartu ucapan tahun baru pada saat tahun baru, dimulai sejak kapan?
25	小包を出しに郵便局へ行って来たところだ	https://tangorin.com/examples/	Saya baru saja pergi ke kantor pos untuk mengirim bingkisan.
26	役所にビザの申請書を出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, 2011, hlm. 255	Menyerahkan surat permohonan pembuatan visa ke kantor pemerintahan.
27	大学に入学願書を出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, 2011, hlm. 255	Menyerahkan formulir pendafataran masuk ke Universitas.
28	早速上申書を出さなければなりません	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Harus segera menyerahkan petisi.
29	彼女は白紙答案を出した	https://tangorin.com/examples/	Dia (perempuan) menyerahkan kertas kosong
30	それぞれの場所を撮影する宿題も出されていたよ！	https://ninjal.ac.jp/headword/V.00036/	Pekerjaan rumah mengenai memotret berbagai macam tempat pun sudah diserahkan loh.
31	留学のため子供を外国に出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 256	Saya menyuruh anak saya untuk belajar di Luar Negeri.
32	子供を外に出した	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 256	Membawa keluar anak-anak.

33	息子を大学に出した	https://kotobank.jp/jeword/出す	Saya menyuruh anak permpuan saya pergi ke Universitas.
34	男の子たちを外に出す	https://kotobank.jp/jeword/出す	(Saya) akan membawa keluar para anak laki-laki.
35	全国大会に代表選手を出す	Kiso Nihongo Jiten, hlm. 287	Mengirim perwakilan atlet pada konvensi nasional.
36	婦人会が国際会議に代表を出す	https://kotobank.jp/jeword/出す	Organisasi wanita mengirimkan delegasi/ perwakilan untuk konferensi Internasional.
37	だから、日歯として会員のためになる人を出してくれ	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Oleh karena itu, sebagai dokter gigi Jepang, kirim orang yang bermanfaat bagi anggota.
38	海に舟を出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 257	Berlayar di laut.
39	時間がきたので運転手はバスを出した	Kiso Nihongo Jiten, hlm. 287	Karena waktunya sudah tiba, pengemudi mulai mengendarai bis.
40	そして車を駐車所から出した	http://nlb.ninjal.ac.jp/headworsd/	lalu, saya mengeluarkan mobil saya dari tempat parkir.
41	人が休んでも彼だけは舟を出す	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Hanya dia yang berlayar, meskipun orang-orang libur.
42	お子さんが車をおりたらすぐに車を出してください	https://tangorin.com/examples/	Tolong mulai kendarai mobil-nya kalau anakmu sudah meninggalkan mobil.
43	木が芽を出す	Kiso Nihongo Jiten, hlm. 287	Pohon mengeluarkan tunas nya.

44	靴を磨いてつやを出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 257	Menyemir sepatu sampai mengeluarkan kilapan.
45	料理のうまみを出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 257	Mengeluarkan lezatnya masakan.
46	嘘を暴き堕す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 257	Mengeluarkan (membongkar) kebohongan.
47	展覧会に絵を出している	Nihongo tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 258	Memamerkan lukisan di tempat pameran.
48	店の前に看板を出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm.258	Memajang papan di depan toko.
49	彼は大きな絵を日展に出している	https://kotobank.jp/jeword/出す	Dia memamerkan lukisan yang besar di Pameran Seni Rupa Jepang.
50	掲示板に案内を出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 257	Menempelkan panduan di papan informasi.
51	展覧会に作品を出す	https://kotobank.jp/jeword/出す	Memamerkan hasil karya di sebuah pameran.
52	小説を雑誌に出す	https://kotobank.jp/jeword/出す	Memuat novel dalam majalah.
53	この出版社は雑誌を５種類を出している	https://kotobank.jp/jeword/出す	Perusahaan penerbitan ini menerbitkan 5 jenis majalah.
54	新聞に広告を出す	Kiso Nihongo Jiten, hlm. 288	Memuat iklan di Koran.
55	タレントがある出版社から本を出す	Kiso Nihongo Jiten,hlm. 288	(Saya) menerbitkan buku dari perusahaan penerbitan yang berbakat.
56	新作物を出す	Nihongo Daijiten	Menerbitkan karya baru.
57	その場合、自分の過去を引き合いに出し	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Dalam kondisi itu, menyinggung pembicaraan

	て話を振るのが仁義です		dengan menyebutkan masa lalu pribadi, membuat suasana menjadi tidak nyaman.
58	妻はいつも隣のご主人のことを引き合いに出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 258	Istri saya selalu menyebutkan tentang suami tetangga dalam pembicaraan.
59	彼はことわざを話によく出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 258	Dia (laki-laki) sering menyebutkan peribahasa di dalam pembicaraannya.
60	失敗を例に出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 258	Menyebutkan kegagalan di dalam contoh.
61	しかし、親父はこの町に来てまだ2年、店を出してからも一年しか経っていなかった	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Ayah saya datang kesini belum sampai 2 tahun, dan dari awal membuka toko pun baru 1 tahun.
62	彼はパリにもう一つ店を出そうと考えている	https://tangorin.com/examples/	Dia berniat untuk membuka satu toko lagi di Paris.
63	地方に支店を出した	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 259	Membuka toko cabang di daerah.
64	私の会社はニューヨークで支社を出した	Kiso Nihongo Jiten, hlm. 288	Perusahaan saya membuka perusahaan cabang di New York.
65	店を出す	Nihongo Daijiten	Membuka toko.
66	高橋先生が宿題を出した	https://tangorin.com/examples/	Bapak Takahashi memberikan ‘kita’ pekerjaan rumah.

67	学生達は彼が山のような宿題を出すので大嫌いである	https://tangorin.com/examples/	Para siswa sangat membenci dia (guru) karena selalu memberikan pekerjaan rumah yang sangat banyak.
68	部下に指示を出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 259	Memberi perintah kepada bawahan.
69	学生に宿題を出す	Kiso Nihongo Jiten, hlm. 288	Memberi pekerjaan rumah kepada siswa.
70	課題を出す	Nihongo Daijiten	Memberi tugas.
71	彼は 10 分で全部の問いの答えを出した	https://tangorin.com/examples/	Dia menjawab semua pertanyaan dalam 10 menit.
72	ただし、一つのテーマにたくさんのアイデアを出します	https://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Tetapi, saya akan memberikan banyak ide dalam 1 tema.
73	発表が終わると各グループは質問、意見を出して話し合います	https://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Jika presentesi selesai, setiap grup akan saling berbicara dan memberikan pertanyaan maupun pendapat.
74	質問に対する回答を出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm.259	Menjawab pertanyaan.
75	結論を早く出してください	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 259	Tolong cepat berikan kesimpulan.
76	これら 1 1 の事件で、死者 25 人を出している	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Dalam 11 kasus ini, mengakibatkan 25 orang korban jiwa.
77	彼は私にあまり車のスピードを出すなと言った	https://tangorin.com/examples/	Dia berkata kepada saya jangan terlalu ngebut.

78	この事故で死者は 5 名、重傷者は 10 名を出した	https://kotobank.jp/jeword/出す	Kecelakaan ini mengakibatkan 5 orang korban jiwa, dan 10 orang mengalami luka serius.
79	汗を出して熱を下がる	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 260	Badan saya mengeluarkan keringat, lalu demam menjadi turun.
80	風で熱を出してしまった	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 260	Gara-gara masuk angin, badan (saya) demam.
81	火を出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 259	Mengeluarkan Api (kebakaran).
82	力を出してください	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Tolong keluarkan tenaga mu.
83	疲れているせいなのだが、顔に出さないようにと気を遣った	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	saya lelah tapi saya berhati-hati agar tidak menunjukannya di wajah saya.
84	勝っても負けても、全力を出し切った後の虚脱感がある	http://nlb.ninjal.ac.jp/headword/	Menang maupun kalah, tetap ada rasa patah semangat setelah melakukan yang terbaik.
85	もっと実力を出せるはずだ	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm.260	Seharusnya (kamu) mengeluarkan kemampuanmu lebih baik lagi.
86	喜びを顔に出す	Nihongo Tagigo Gakushuu Jiten, hlm. 260	Menunjukan wajah bahagia.
87	この大学は今年 500 名卒業生を出す	https://kotobank.jp/jeword/出す	Universitas ini pada tahun ini mencetak 500 lulusan.

88	この大学は優秀な文芸批評家を大勢出している	https://kotobank.jp/jeword/出す	Kampus ini mencetak banyak kritikus sastra unggulan.
89	良質の石炭を出す	Nihongo Daijiten	Menghasilkan batu bara berkualitas baik.